



### 清明節特別交通及運輸措施

運輸署今（星期四）日宣布：新界區將於清明節期間實施特別交通措施。

這些措施將包括封閉道路及公共交通服務加班行走。

### 封路措施

三月二十二日、二十九日、四月五日、六日、十二日及十九日每日凌晨四時至晚上八時，和合石道介乎和合石小型迴旋處及D6路交界處，將禁止所有私家車（包括陪同靈車的車輛）行走。同時，和合石道與D6路交界以外的一段路面將禁止所有車輛行走。

此外，橋頭路亦將禁止通車（包括陪同靈車的車輛），專利巴士、緊急車輛及靈車除外。

上述日期每日早上七時至晚上六時，由新界主幹路北行往和合石小型迴旋處的和合石接匯處支路將禁止所有車輛行走，緊急車輛及專利巴士除外。

同時，粉嶺體育道亦將禁止通車，專利巴士、專綫小巴、緊急車輛及在該區居住的居民則例外，由D5路往粉嶺火車站前庭之通路將封閉，專利巴士、專綫小巴及緊急車輛除外。

在荃灣方面，老圍路將於三月二十九日、四月四日、五日、六日及十二日封閉，惟緊急車輛例外。新界專綫小巴第八十一號及八十一號M在老圍的總站屆時將遷往老圍巴士總站。

由德士古道往荃灣墳場之舊通路現已封閉，以興建青衣北橋，而前往墳場的新通路是經葵涌永順街。而永順街在其與葵喜街交界處將於三月二十二日、二十九日、四月四日、五日、六日、十二日及十九日每日上午七時至下午七時禁止通車、緊急車輛及靈車除外。前往掃墓的人士應乘搭地鐵於葵芳地鐵站下車。

公共交通服務：

三月二十九日、四月五日及六日每日上午七時至上午九時及下午五時至下午七時，火車服務將每隔五分鐘由粉嶺開出一班。上述日期上午九時至下午五時，將每隔十分鐘開出一班。由四月十七日至二十日火車亦加班行走。

三月二十二日、二十九日、四月五日、六日、十二日及十九日，行走粉嶺火車站及合石之特別穿梭巴士服務 | 七十 R | 將約三分鐘開出一班。同時，另一特別巴士服務 | 七十 S | 將行走敦道碼頭巴士總站至和合石，途經吐露港公路，約六分鐘開出一班。

此外，清明節期間九巴第六十九、七十、七十 K、七十 X、及七十三號巴士亦加強服務，前往沙嶺掃墓的人士，可乘搭平常來往上水及新屋嶺之七十三號 K 巴士，或往羅湖的火車。

在清明節期間，載有乘客的公共小巴、的士及旅遊車只准在指定地點讓乘客下車及禁止停車等候。公共小巴及私家車輛禁止在大窩段西支路在其與和合石道交界左右每邊一公里內，以及大窩段西支路在其與橋頭路交界左右每邊三百米上落乘客。

由於和合石沒有泊車設備，而在上水、粉嶺及荃灣墳場之泊車位極為有限，掃墓人士應使用公共交通工具。

此外，掃墓人士應沿粉嶺火車站南面起的行人路走，並使用沿新界主幹路、D 6 路及和合石道的行人路。

工業安全之夜  
署理港督主禮

署理港督鍾逸傑爵士將於明日（星期五）晚上八時，出席主持在灣仔伊利沙伯體育館舉行的工業安全之夜綜合晚會開幕禮。

綜合晚會是勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會為慶祝成立十週年而舉行的工業安全週壓軸節目。

.....

編輯注意：

署理港督及夫人會於明晚七時三十分抵達伊利沙伯體育館，歡迎派員訪攝。

### 中區更改交通安排

運輸署提醒駕車人士留意由星期六（二十一日）上午十時起於中區實施之交通措施。

根據新安排，所有車輛全日二十四小時均不准駛進介乎上亞厘畢道與花園道之間的連接路。

機利文街與干諾道中交界以北的一段約十五米長之機利文街東面路旁行車綫，將劃為每日繁忙時間（即上午七時至十時及下午四時至七時）禁區。

此外，下列各段道路亦將劃為禁區，於每日上午七時至下午七時實施：

\* 機利文街由其與干諾道中交界以北約十五米起至同一交界以北約四十米止之東面及西面路旁行車綫；及

\* 統一碼頭道由其與機利文街交界以西約五米起至同一交界以東約四十米止之一段北面路旁行車綫。

除專利巴士外，其餘車輛一律不准在禁區內停車上落客貨。

此外，現時於羅便臣道東行綫由其與西摩道交界以西約五十米起至同一交界以西約一百三十五米止的避車處實施之繁忙時間禁區措施將撤銷。

### 北區十大傑出青少年頒獎禮

北區十大傑出青少年選舉社區服務獎頒獎禮將於星期六（三月二十一日）在北區大會堂舉行，歡迎區內居民參加。

是項選舉由北區青年商會及政務處合辦，為該區公民教育活動之一，以鼓勵青少年服務社會。

出席頒獎典禮的嘉賓為立法局議員陳英麟、北區政務專員張建宗、區議會主席彭鏗然及香港青年商會法制顧問胡鏞明等。

同時，一項介紹各得獎社區服務計劃的展覽亦將於星期六當日及星期日在北區大會堂舉行，然後再於三月二十三及二十四日在粉嶺祥華社區會堂展出。

編輯注意：

頒獎禮定於星期六下午三時在上水龍琛路北區大會堂舉行，歡迎派員訪攝。

### 保安道實施禁區限制

運輸署宣布：由明（星期五）日上午十時起，深水埗保安道東行車道將於每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時劃為禁區。

受影響的路面由保安道與長發街交界起至同一交界以西約四十米止。

所有車輛一律禁止在該處上落客貨。

## 南區週五晚舉行 政制發展研討會

港島南區將於明（星期五）晚舉行研討會，檢討代議政制的發展，預料會有百多名區議員及分區委員會、互助委員會、業主立案法團及志願團體的代表，教師和學生參加。

研討會由南區區議會轄下社區建設委員會贊助，於晚上八時在香港仔文娛中心舉行，是南區公民教育運動的其中一個項目。

南區公民教育運動已推行至第三階段，目標是為檢討代議政制作好準備，使居民明瞭有關的問題、進行討論及向政府反映意見。

明日的研討會長達三小時，講者包括理工學院商業及管理系首席講師劉佩琼及中報主筆施祖賢。他們會就代議政制各方面發表意見，隨後會有問答部份及小組討論。

南區政務專員駱善文及社區建設委員會主席楊子剛會為研討會致開幕辭。

他們聯同區議會主席林國光亦會頒發十一月、十二月及一月份南區模範市民大獎予十二位得獎者。

編輯注意：

研討會於明晚八時正在香港仔大道二〇三號市政局香港仔街市大廈五樓香港仔文娛中心舉行，歡迎派員訪攝。

### 沙田攝影比賽作品展 移師新城市廣場舉行

沙田區「綵燈」歡樂在沙田」攝影大賽的作品展覽將於星期六（三月二十一日）移師沙田新城市廣場舉行。

展出作品均以沙田節、沙田區聖誕新年燈飾及各項活動為題材的照片。

攝影比賽是由沙田節統籌委員會及沙田節日燈飾籌備委員會聯合主辦，並由沙田區議會贊助。

百多幀比賽入選及優勝作品曾於上月在沙田麗豪酒店展出。

現徇眾要求，更得到一間商業機構借出場地，該批作品可以再度於星期六及星期日在新城市廣場羅馬競技場展出，歡迎市民參觀。

### 封閉土瓜灣僭建物

建築事務監督擬封閉位於九龍靠背壟道九十一號地下及二樓的僭建物，以便進行拆卸。

採取封閉行動，是由於業主並無遵照當局於一九八三年一月及一九八六年一月根據建築物條例所發出的清拆令，將僭建物拆卸。

政府擬於四月二十二日向香港地方法院申請封閉令的告示，已於今日（星期四）張貼在有關建築物上。

當封閉令發出後，拆卸行動將隨即展開。



民安隊卅四屆結業會操  
副布政司週六主持檢閱

民安隊將於本週六（三月廿一日）舉行結業會操，屆時有一百六十名男女隊員參加。

他們剛完成各項基本訓練，包括紀律、撲滅山火、拯救、急救和步操等，並立志為香港市民服務。

副布政司施恪將主持檢閱及頒發特別證書予成績優異的隊員。施氏並會頒授民防長期服務獎章及勳扣與處長嘉獎狀予傑出隊員，以讚揚他們的優良表現。

民安隊樂隊屆時會表演助慶。

編輯注意：

歡迎派員訪攝本週六下午七時三十分，在九龍長沙灣道長沙灣運動場舉行的民安隊第三十四屆結業會操。

日本政府承認港新護照

保安司謝法新今日（星期四）對日本政府承認英國國民（海外）的地位及護照表示歡迎。日本是香港居民經常前往公幹和旅遊的地點。

## 反高空擲物宣傳運動

何文田南和北分區委員會將在本星期六（二十一日）和星期一一連兩天，舉辦「反高空擲物」宣傳運動。

宣傳運動主要活動包括在何文田四個地點舉行街頭劇和展覽。

展覽內容有高空擲物壞蛋形象設計比賽和漫畫及標語設計比賽優勝作品。展覽上亦會列出何文田區的高空擲物黑點。

此外，為推廣是項運動，主辦機構曾在上月初在區內派發高空擲物學報咭，要求市民提供有關資料，包括高空擲物黑點，發生日期、時間和投擲物品等。

主辦這次活動目的是強調市民的責任，切勿隨意從窗口擲物，及當日擊事件發生時，應挺身舉報。

兩天活動均歡迎市民參觀，地點在何文田區以下四處舉行：

- (一) 星期六下午二時在窩打老道八十四號地下。
- (二) 星期六下午四時在何文田邨街市空地舉行宣傳運動開幕禮。
- (三) 星期日上午十一時在愛民邨廣場。
- (四) 星期日下午二時在山谷道邨第八座空地。

反高空擲物運動是由九龍城區議會資助、九龍城政務處、何文田南分區委員會、何文田北分區委員會、香港青年協會何文田青年中心、香港青年協會愛民青年中心和聖匠社會服務中心合辦。

宣傳運動開幕禮主禮嘉賓計有九龍城政務主任唐芷青、九龍城區議員胡盛孫、何文田北分區委員會主席方培湘和南分區委員會主席蘇才興。

編輯注意：

歡迎派員訪攝。何文田分區高空擲物宣傳日開幕典禮，星期六（三月廿一日）下午四時在何文田邨街市空地舉行。

#### 封閉秀茂坪道及將軍澳道

運輸署宣布：於三月十七日開始，因山泥傾瀉而在觀塘秀茂坪道及將軍澳道進行的封路措施，將繼續實施約三個月，以便進行緊急修路工程。

受影響的路面為：介乎曉光街及將軍澳道的秀茂坪道，及介乎啓田道及秀茂坪道的將軍澳道東北行。

沿秀茂坪道及曉光街往藍田的駕車人士須使用協和街、觀塘道、鯉魚門道、將軍澳道及啓田道。

啓田道往秀茂坪道及曉光街的車輛須改經將軍澳道、鯉魚門道、觀塘道及協和街。

## 銀行業經歷一段困擾期後 大致踏進穩定而鞏固階段

本港銀行業於經歷前年的一段困擾時期後，在去年已大致上踏進一個穩健和鞏固的時期。

銀行監理專員霍禮義在今日（星期四）發表的銀行監理專員一九八六年度報告書中，作上述表示。

這份自去年九月銀行業新條例實施後編撰的首份報告書，經於本星期二由港督會同行政局通過。

霍禮義在今日的記者招待會上表示：「一九八五年的難題已告解決，而一九八六年初定下維持銀行業穩定的目標亦已達成。銀行業目前是穩健和有利可圖的。」

他續說：「外地銀行相繼爭取來港開業，此點是對本港的信心標誌，而港督會同行政局本週已同意給另三間銀行發牌照——兩間屬意大利，另一間來自日本。」

這份年報是根據銀行業條例第九條規定提交財政司，財政司除將其呈交港督會同行政局外，亦與銀行業以及接受存款公司兩個諮詢委員會討論這份報告書。

報告書共分五部分，內容如下：

### 引言

一 概述一九八六年銀行業條例制定之前一段期間銀行業及對其監管的發展情況。

## 銀行業

— 香港銀行業的組成。

— 一般統計數字，包括所有權的地域分佈情況。

— 數月、貸款、存款等資料。

### 銀行監理專員辦事處

— 結構及人員。

— 資歷及訓練。

— 電腦化。

### 一九八六年的事項

— 若干銀行進行大規模重組，解決一些已知的問題。

— 發出新牌照及註冊；撤銷牌照。

— 檢討聯繫證明書。

— 制定一九八六年銀行業條例；新的統計表。

— 與其他外地銀行監管機構保持密切聯繫。

— 存放一份載有所有銀行及接受存款公司資料的公開登記冊。

— 為銀行業職員提供行為守則指引。

- | 銀行業在一九八六年的情況。
  - | 政府用以維持銀行界穩定的政策。
  - | 不實施存款保險計劃的決定。
  - | 對涉及財經界的刑事案件進行調查。
  - | 繼一九八六年銀行業條例生效後接着所需的修訂。
  - | 申請新銀行牌照的資產及存款數量的準則。
  - | 影響監管工作的因素。
  - | 在考慮中的準則。
- 霍禮義指出，當局是根據一套審查制度進行監管工作。報告書列出循這項例行手續進行的審查次數。
- 霍氏說：「當然對這些機構進行審查祇不過是監管制度的其中一種工具，同時當局並非每年都會審查所有機構。」
- 「除審查工作外，當局並會對所有機構定期遞交的報表加以分析；存放一個載列已審核的每年帳目及報告的公開登記冊，與董事、行政人員及核數師經常保持接觸及與海外監管機構、各商會及諮詢委員會經常聯絡。」

處在報告書並無提及監管所需的費用。銀行監理專員辦事處包括一九八五至八六年的直接開支約為二千萬元。這並不包括若干其他的主要開支（例如辦公室及其他人士進行的工作所涉及的而又主要是主要的開支，例如草擬新法例的開支。

報告書指出：在法庭進行的訴訟案件有時會引致混淆。報告書強調，導致很多這些案件被發現的有關問題已透過上述監管制度去保障存戶，法庭訴訟容或發生，但這些隨後而來的的事件，而非新的問題。在一九八五及八六年間被察覺及處理的事件均在當局採取更嚴格監管措施之前發生。

報告書擬備後，財政司已公布新銀行申請牌照的修訂。報告書擬備後，而預計這將不是常用的。准則是由港督會同行政局決定，而預計這將不是常用的。准則是由港督會

## 上海華東政法學院

### 獲英使贈一套港法

英國駐上海大使孟德惠（Mr. Trevor Mount）今日（星期四）在上海華東政法學院，致送一套香港法例子學院副院長江遜樓（音譯），這份禮物包括一套二十六冊的香港法例。

孟氏在致送儀式上說，中國和香港近年來在法律交流上有令人鼓舞的發展，中國對認識香港法律制度的興趣亦日益增加。江副院長表示這套法例書籍將會對中國對外開放政策有重大幫助，他更多謝律政司主動促進香港與該學院的聯繫。談及政法學院設立了香港法例研究所時，孟氏希望這份禮物能幫助中國律師熟悉香港法例。

送贈「香港法例」與華東政法學院的意念源於律政司唐明治去年九月往該學院的訪問。在是次訪問中，院方表示有興趣多瞭解香港的法例，但卻礙於缺乏參考資料，不能成事。此次送出這份禮物的，目的是希望有助中國瞭解香港的法例和其運作。



## 電腦圖形頌安全創作 推廣電子業工業安全

由勞工顧問委員會轄下工業安全及健康委員會之電子業安全工作小組主辦的「電腦圖形頌安全創作大賽」結果今（星期四）日公布。

大賽冠軍由一名業餘電腦軟件設計人士關榮照奪得，獲獎金五千元。

關榮照為一名建築業判頭，他共花了八十小時完成他的得獎作品。

該件作品的內容主要為透過卡通人物介紹多個行業的安全守則，正確工作方法及僱主與工人應加以注意的事項；同時在作品內附有一項有趣的問答遊戲。

大賽二獎由溫劍華獲得，獎金是三千五百元，三獎由劉文建獲得，獎金為二千元，另有十名安慰獎，每名獲獎金五百元。

得獎作品由一個評選團選出，其成員包括中文大學林逸華教授、香港大學鄭耀忠教授、香港理工學院黃肅亮博士、現代電子出版社廖端儀女士及三位電子業安全工作小組委員會代表。

電子業工業安全週工作小組主席譚宗定今午為大賽頒獎時表示，主辦此次比賽是以嶄新形式將工業安全信息散播。

他說：「希望透過這個創作大賽，電子業在推廣工業安全方面的進取精神得以發揚。」

出席頒獎禮的嘉賓尚包括勞工處副處長陳達文及勞工顧問委員會委員李鳳英女士。

所有得獎作品將會由今日起至星期六（三月廿一日）在中環信德中心二樓商場展出。

一項工業安全問答比賽的頒獎儀式，亦在較早前在典禮上舉行，由李鳳英頒獎予參賽的四十多名電子業從業員中的優勝者。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：一頓有關頒獎禮的圖片經由傳真機發放。

最新統計顯示香港首次超越紐約  
躍升世界第二個最繁忙貨櫃碼頭

根據最新統計數字顯示，香港首次超越紐約，躍升為世界第二個最繁忙的貨櫃碼頭，僅次於鹿特丹。

去年本港所處理的貨櫃數量達二百七十七萬四千零七十五個標準單位，較一九八五年增加四十八萬五千零七十二個標準單位，即增加百分之二十一。

而紐約港口去年只處理二百三十四萬個標準單位，較一九八五年減少二萬七千個標準單位，即減少百分之一點四。

海事處助理處長鄧廣融在評論上述數字時說，由於葵涌貨櫃碼頭只有五個貨櫃站，佔地一百零三公頃，因此，本港處理貨櫃數量的成績更形突出。

他續說：「不論在裝運、起卸或存放貨櫃箱方面，葵涌碼頭均已盡量利用土地。」

鄧氏指出，去年本港處理的貨櫃量中有五十萬個標準單位是在中流處理的。

他說：「雖然有大量的貨櫃流通量，傳統的中流貨物處理在本港繼續佔有極重要的地位。」

鄧氏說，雖然本港去年所處理的貨櫃數量達到百分之廿一的出色增長，但預料這個增長不會維持下去。政府已經計劃未來的增長率，平均每年均為百分之九。

目前，耗資二十億元在葵涌興建的第六號碼頭，正由私人發展商施工中，當工程在一九八九年後期完成後，會為葵涌提供多二十八公頃土地。

他說：「第七號碼頭的興建計劃亦正進行中，最終並會為本港貨櫃碼頭提供多三十二公頃用地。碼頭預料會在今年稍後時間進行招標，而有關合約將在八八年三月批出。」

第七號貨櫃碼頭預計將在一九九二年投入操作。鄧氏說：「到其時，香港所處理的總貨櫃數量將會增加至大約三百五十萬個標準單位，大有挑戰鹿特丹而成爲世界上最繁忙貨櫃港的趨勢。」



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—八四二八七七

《增刊》

一九八七年三月十九日

星期四

立法局議員辯論

財政預算案

目錄

頁

財政預算基本原則節省資源量入爲出	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
維持有利投資環境吸引更多海外投資	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
小心處理稅制免令貧富懸殊	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
投資外展社工隊合乎經濟原則	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
充份利用社會福利津貼「盈餘」	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十
不應經濟好景過喜但謀求穩定環境	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十三
周梁淑怡抨擊幼稚園學費資助申請程序	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十七
醫療衛生服務資源運用需多改善	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十九
教師不滿夫婦未能分別評稅	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	廿一
謝志偉籲重組教育統籌委員會	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	廿三
鍾沛林建議增加保安撥款	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	廿四
劉皇發稱讚預算案能照顧各階層人士	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	廿七
張人龍建議改善夾心階層利益	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	廿九
議員建議預留款項改善社會福利質素	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	卅一

## 財政預算基本原則 節省資源量入為出

立法局議員楊寶坤今日（星期四）表示，香港的財政預算，基本原則是節省資源，量入為出。

楊議員在立法局財政預算案辯論中，認為此項原則涉及到社會資源的再分配，這種分配如果合理施行，將使社會經濟發展更加迅速。

他表示同意財政司指出經常開支的增長應該以經常收入的增長為依歸，並且不容許以赤字預算作為長久的財政方針。

他又指出，每年預算案發表的前後期間，各階層都提出減稅的要求，如果要滿足每項要求，香港的財政不難會陷入困境之中。因此，合理的資源分配十分重要，它必須符合「有效供給」的原則，避免浪費及應該撥款或者優先發展的部門得不到資源的情形發生。

楊議員表示今年教育的經費有健康的增長，可見教育發展仍佔一個相當高的地位。

他說：「但教育發展要長期享有如此重要的地位，全由公帑去負擔是不可能的。」

因此他建議政府必須在適當的時間考慮增收高中、大學及專上學院的學費，以維持教育在質與量的要求所帶來的龐大開支。

至於學校社工服務方面，楊議員指出政府於一九八二年的檢討中，原則上同意隨着社工人手的增加，會改善學校社工與學生的比例。

楊議員又質詢：「既然政府重視青少年問題，亦表示學校社會工作應深受重視，而事隔五年，到目前人財兩方面已有成熟條件下，為何仍遲遲未能撥款成事，達到『言行一致』的做法？」

他亦補充認為青少年濫用軟性毒品已是一個全港性的社會問題，政府應考慮增撥經費加強掃毒的工作。

在越南難民的問題上，楊議員認為滯留在本港的萬多名越南難民，對香港的最大隱憂是像一枚隨時爆發的炸彈，而非每年要港府支付一億多元的難民經費開支。因此他認為港府還要密切注意英國政府承諾積極考慮處理這個問題的事態發展，以確保英國國會議員所給予的支持及幫助獲得重視。

他又指出在香港護衛行業的興起是可以想像的。他表示他很高興知道撲滅罪行委員會很重視護衛行業以及在這行業內各護衛公司的服務水平。

他說：「本人期望政府能儘速制訂法例，釐訂服務標準，務能將護衛行業帶上專業化的軌道上。」

楊議員補充他不能不提保安方面的一個嚴重問題——即是誤鳴率極高的爆竊警報。他指出例如一九八五年警方接獲爆竊警報共二萬五千八百四十六次，其中真的警報只有二百零一宗。因警報誤鳴而浪費警方十五萬個工作時數。他認為這種現象必須糾正過來。

他說：「政府應儘速草擬管制警報系統法例，以便減輕浪費警方人力資源。」

本港須維持現時有利投資環境  
吸引更多海外投資在長期投資

立法局議員胡法光表示，香港必須維持其現時有利的投資環境，以吸引更多海外投資者長期投資。

他今日（星期四）在立法局財政預算案辯論中發表上述的意見。

他更指出在八十年代終結時，本港投資者可能會因為距離一九九七年只有七、八年而對於繼續作資本投資有所猶豫。

他說海外投資者繼續投資，可使本港投資者對香港今後，甚至一九九七年後的安定繁榮感到安心。

當提到今年的預算案，胡議員讚揚財政司以其聰明睿智，決定降低標準稅率和利得稅百分之零點五，已明確指出今後的動向。

他又贊同財政司所說，努力發展稅項範圍較廣的稅制由更多社會人士分担稅項，是最能穩定公共財政的辦法

在比較了直接和間接稅的優點及缺點後，胡法光表示同意財政司的看法，即在發展稅項範圍較廣的稅制時，必須採用實際方法。

他說：「最初我們只應考慮提高一般市民可以不常用甚至完全不用的物品的稅款。」

胡議員說他發現在提供社會福利服務方面仍然有若干不足之處。

他表示自己特別關注那些沒有創力照顧自己，必須倚賴公共援助和「特別需要津貼」維生的人士。

他要求重新檢討各類公共援助的款額，因為本年度的財政預算案，並沒有提及這方面的檢討。

胡議員又表示注意到當局並沒有撥款以供改善中學學校社工的比例。

鑑於這方面的需要已有充份資料支持，他建議應可立即另行撥出額外款項，供有關的志願機構進行改善這項極為重要的服務。

胡法光指出，精神病患者問題是另一個值得關注的事項，他說最近的悲劇事件並不單是個別的情形。

他呼籲當局應深入檢討現有設施，例如中途宿舍及人力資源是否足夠。

關於房屋問題，胡法光說他歡迎政府主動提出重新檢討長遠的房屋政策。

他指出建議的自置居所貸款計劃，將為預算購買居屋私人參建計劃住宅單位的人士提供另一個選擇，便是免息貸款給他們作首期付款，使他們可以購買私人樓宇。

他說：「若能將私人樓宇的價格維持在有資格購買者可以負擔的水平，該項貸款計劃對解決住屋需求將大有幫助，而且政府亦已保證至少會興建四萬個單位，包括租住屋邨及居屋／私人參建計劃的單位在內。」

胡議員又建議政府現時可考慮出售私人參建計劃的地盤，但毋須再承擔購回未售出的單位；該等單位可在一段協定時間後由發展商自由出售。

他說，這項建議修訂辦法可免除政府須購回未售出單位的財政風險。

### 議員謂免令貧富懸殊惡化 政府應小心處理稅制問題

由於社會服務及稅制對貧富差距有着直接影響，故此政府實在不應縮減社會服務，在處理稅制問題上亦應格外小心，以免令貧富懸殊惡化，帶來不利於社會穩定的因素。

譚耀宗議員今日（星期四）在立法局財政預算案辯論中指出，本港貧富懸殊不但沒有改善的跡象，反而比一九七九至八〇年度為差。

他說，雖然貧富差距在資本主義社會是必然存在的問題，但假若政府不採取辦法改善，則只會任由它惡化，以致貧者越貧，富者越富，引致不公平競爭的存在，為社會帶來緊張不安的因素；所以政府須在財富再分配方面做點工作。

他說，現時在發揮這種作用的機能主要是直接稅收和社會服務。

譚議員說，他很理解財政司從行政費用和穩定收入的角度來考慮徵稅問題，必然會引致加徵間接稅的結論。

但若再考慮到現時香港的貧富差距，比起七十年代竟然有增無減，譚議員對增加間接稅與直接稅比例的建議，便不敢苟同。

他說即使政府要擴大間接稅徵收範圍，推行時必須十分謹慎，要避免令貧富差距惡化。

譚議員認為，除非間接稅只限於在一些中下階層不會觸及的高消費上去徵收，這對社會貧富差距才可能有改善的結果，而不會令它惡化，當然這只是一個選擇時應有的原則，技術上的問題還有待當局研究。

他又提出這些項目有需要定期作出檢討，因為隨着社會經濟增長，一般市民的生活水平也會改善，以往的奢侈品可能已成為普及消費，政府對一些需要徵稅的消費觀念也應改變過來。

接着，他又解釋社會服務比起稅制有着更强的財富再分配作用。

他尤其指出公共房屋和教育，更起着穩定社會、促進經濟及緩和階級之間的緊張等作用。

他認為政府若縮減這些服務，短期效果可能只是令貧富不均惡化，但長期來說，卻會打擊經濟及社會的穩定。

因此政府不但不應退縮對社會服務的承擔，反而更應對之作全面檢討，看看有沒有值得改善或增加的地方。

另一方面，譚議員又促請政府扶助工業及刺激再投資。

他指出，這幾年香港工業界正面對亞洲鄰近地區的強烈競爭，出口有下跌的趨勢，假若不從產品質量方面入手，提高產品的設計及生產技術，出口市場將會有繼續下降的危機。

他又說，倚賴港元貶值的競爭力是不穩定，故此政府應積極支持本港工業，為它們提供良好的基本設施及技術人材，這樣才可期望投資增加，也可加強產品本身的競爭能力及開拓新市場，進而提供良好的就業機會和保持社會及經濟的穩定。

關於刺激工業再投資這一點，譚議員認為把公司利得稅率減低百分之零點五起不了直接的作用。

他說以往由八一年至八四年政府都曾對這一點作過不少建設，反而今年財政司並無把刺激再投資作為徵稅原則來考慮。

是譚議員說他希望政府今後能積極貫徹這原則，因為這

談及薪俸稅制方面，他認為建議增加的五千元和一萬元遞減性的額外個人免稅額，未能彌補過去六年通貨膨脹和入息增加的幅度，應把這兩個免稅額增至九千元和一萬八千元較為合理。

其次，父母免稅額及子女免稅額亦應按照通脹率每年調整。

此外，譚議員認為財政司未能充份解釋拒絕已婚夫婦分開評稅的理由，因為這其實不是一個「少收四億元而令已婚納稅人受惠」的問題，而是現時有些已婚夫婦較同等的收入水平的未婚人士繳納更多稅項的不公平情況存在的問題。

他建議已婚夫婦應有選擇是否分開評稅的權利。

最後，他又建議政府考慮把認可公積金計劃中僱員的供款部份，列為免稅項目，以鼓勵更多僱員參與。

在總結時，譚議員指出正在進行中的「衡工量值計劃」，為政府省回不少經費，但他建議政府在增設司級職位時，應抱較謹慎的態度，以節約開支。

他重申，我們既要創造財富，同時也應進行財富攤分，這樣才可以建立一個穩定而有動力的社會。

在制定長遠經濟政策方面，五年中期經濟預測和多個基金的設立實是有利的工具，但政府對一些長遠來說，能促進本港經濟增長的發展項目，例如興建第二個機場、貨櫃碼頭等在預算案內並無提及，更不要說詳細分析。

總括來說，他覺得這份預算案是比較欠缺對以往資料的分析及未來的展望，而他最希望的是今後政府能加強財富再分配及促進經濟增長。

投資外展社工隊合乎經濟原則  
議員謂有助減低青少年犯罪率

陳英麟議員今日（星期四）認為增加外展社工隊可令青少年問題得以改善，為社會帶來益處，所以這項人力投資是合乎經濟原則的。

他在辯論財政預算案時解釋說，八六至八七年度十八隊外展隊的總開支預算為二千三百四十萬元，佔社會福利總開支的百分之零點八。若今年增加兩至三隊，增加督導人員及有關設施，增幅也只及社會福利開支的百分之零點一，實在微不足道。

他說社會對外展社工隊的需求是肯定的，根據去年一項調查，青少年被檢控的數字，在一些設有外展隊的地區，與無此服務的地區有明顯分別。

例如設有外展隊的觀塘和東區，廿一歲以下青少年被檢控數字，在過去四年間下降超過百分之三十一，但沒有外展隊的沙田，青少年犯罪數字卻上升三分之一。

這一方面顯示外展工作的成效，另一方面卻顯示近年人口激增的新市鎮，青少年犯罪有增加的趨勢。

陳議員說：「沙田、元朗和北區區議員均提出要求設立外展隊，外展服務的擴展應是無容置疑的。」

他又指出青少年問題不能完全交由警方處理，尤其是一些在犯罪邊緣的青少年，外展社工隊對他們最有幫助。

學校社工方面，現時每位社工服務四間學校，陳議員說他們工作的艱巨可想而知。

他說：「我們不應該着眼於撥款的絕對數目，而要看撥款的成效。」

「如果一比四千的社工比例，對學生全無幫助，那麼花費雖然較少，但卻是完全浪費，倒不如增加支出，而能夠達到預期目標。」

他說當局提議今年增加學校社工的開支，由志願機構的盈餘撥出，但該等盈餘只有五、六百萬元，增加學校社工已用去一半，再難用以改善其他服務。

他希望當局從財政預算案中，額外撥款以應付這方面的開支。

至於青年中心的設立，陳議員認為如欲資源有較佳運用，應於每一區設立一個統籌人員，協調各機構間的工

在談及稅項時，他認為遞減率制度對中等收入人士絕不公平，而且這個複雜的制度與本港的簡單稅制有矛盾，故建議財政司撤消遞減率制度。

他說，預算案提出增加免稅額，但又實施遞減率制度，實在是與中等收入人士開玩笑，因為月入七千元以上的單身人士，已完全不能從特別免稅額中得到任何好處。

他又說，在稅項方面，中產階級的貢獻一直比其他階層的市民多，他們也樂意盡市民的責任，但不應因為他們素來比較慷慨，就想可以為所欲為。

他贊同財政司減少依賴直接稅，以免經濟不景時要大幅加稅。

他說，擴闊間接稅的徵收項目是可行的方法，但以不影響民生日用品為主，他認為可以增加高級消費品的銷售稅以及徵收若干高級消費場所的營業稅。

陳議員最後表示，希望政府在苦思開源的同時，能將稅收運用得更恰當。

充份利用社會福利津貼「盈餘」  
議員提議適當分配以解急需

在社會福利補助政策檢討未完成的階段，廖烈科議員提議政府將全部福利津貼的「盈餘」，集中在社會福利署，而不撥歸庫房。

他希望社會福利署長將所有「盈餘」，適當分配給第二類津貼服務的申請，並予老人福利及青少年服務優先的撥款，以解急需。

廖議員今日（星期四）在立法局財政預算案辯論中提出以上的意見。

他說，雖然社會福利的開支，由一九八二至八三年度的百分之四點八，增長至一九八七至八八年度的五點八，但在若干服務項目方面，則似乎尚未達到應有的目標。

例如老人福利的開支，在老人宿舍和老人社區中心方面，仍然增加有限。

其次，香港的老年人一直以來都得不到公共交通服務的優待。

廖議員希望政府能夠在不久將來，為老人提供類似學生乘車證方式，優待老年人。

同時，他又建議一些由市政局舉辦的文娛康樂節目，亦應設有優待座位予老年人，以豐富他們的精神生活。他指出，本港老人人口日增，但在小家庭的日漸發展下，越來越多老年人缺乏子女的照料，而貧苦無依者，更是急需援手。

此外，他又察覺當局預料外展社會工作個案數目會明顯地增加，他說這正足以表示市民對這項服務的需求甚為殷切。

他說，外展服務隊為青少年提供富有教育性的活動及輔導，正足以彌補青少年服務之不足，可惜由於資源短缺，其發展受到阻延。

廖議員希望當局將外展服務列為優先考慮項目，增加撥款，擴充服務，以應急切需求。

轉談到交通運輸方面，廖議員承認政府在改善公共交通上，的確已經盡了極大努力，以及動用不少公帑。

但他指出，市民在使用這些設施和服務時所付出之費用，亦是與日俱增。

他說，目前市民用於交通方面的支出，佔其收入一個相當大的比率，而這些交通費用正在不斷增加中。

因此，他希望政府在考慮批准公共交通機構申請加價時，能夠照顧到市民的負擔，將票價維持在一個合理的水平。

同時，他又提出駕駛私家車人士所付出的費用亦極高，政府的加稅原則是次數頻密、但加幅較小。

政府目的是通過加價以抑制車輛增加過速，並且為庫房帶來一筆可觀收入，可惜並未能徹底解決道路擠塞的情況。

廖議員認為，目前各項交通帶來的問題，無論是地區性的或區域性的，都需要一個全面的策略和統籌，以確保資源得以有充份的利用。因此應早日有一個全面的政策，以代替一九七九年的交通政策白皮書。

因此，他表示歡迎當局已在進行第二個全面運輸研究，希望將未來十五年的發展，定下一個藍圖。

但在未訂定新計劃之前，他希望政府當局能迅速處理地區性的交通問題，例如加強運輸署的人手，去實地研究和協助解決各地區的交通問題，並和當地區議會充份合作，盡量諮詢他們的意見，以作出有效的改善。

不應一時經濟好景而過於喜悅  
但求謀取穩定而長遠增長環境

立法局議員潘志輝今日（星期四）表示，大家不能以一時的經濟好景而過於喜悅，應為謀取一個穩定長遠增長的經濟環境而努力。

他承認社會穩定繁榮是創造財富資源的先決條件。但他在立法局財政預算案辯論中，亦同時呼籲在政制改革時，必須腳踏實地，穩步漸進。以免影響香港的安定繁榮。

除此之外，他又認為加強人力訓練，引進新科技，創造工商業發展美好的條件，防止過度投機活動，抑制公共開支的過速增長，減少不必要的浪費等，都是有利香港經濟發展的重要因素。

潘議員就預算案提出的意見包括了道路收費問題。

他說，表面看來道路阻塞似乎是一個很普通的問題，但其在經濟效益方面的不利影響是深遠的。

他認為道路阻塞做成時間的浪費、增加汽油的消耗、加重運輸的成本，及影響實地的收益等等。故此，政府應加速研究長遠改善辦法。

他表示不贊成政府有意提高獅子山隧道收費以減少該處擠塞情況。

他說，若只以加收隧道費來減低阻塞，則會令現居或工作於沙田及鄰近區域的居民、工友增加負擔，從而影響了他們生活費用的負擔或就業的機會。間接地亦可能影響沙田及鄰近區或住宅或工業用地的收益。

又憑已往過海隧道加費經驗所得，他說，除非政府作出驚人而持續的加幅，否則用輕微加費來減少車輛，只能帶來短暫的成果。

他說：「長遠之計，政府除加速興建大老山隧道之外，更應考慮強制執行預先購買隧道特設硬幣，設置自動收費箱，對臨時付款車輛加倍收費，以縮減車輛通過收費站之時間，並且協助加強公共交通服務，方可長遠改善獅子山隧道阻塞的問題。」

就政府部門僱用顧問公司的問題上，潘議員認為地政工務司所提出的解釋，即「政府聘用顧問進行大部分新市鎮的工作，是因急切需要額外人力資源推動新市鎮計劃，而政府又不清楚究竟需要這些人手多久」，實難以令人信服。

他指出，新市鎮所有工程必須先列入工務計劃工程才可進行。而新市鎮每年編制訂一份工程計劃進展。故政府「不清楚究竟需要額外人手多久」之說是不能成立。

不過，他說政府在過份依賴顧問公司方面已有明顯改進的跡象，並已盡量利用本身人力資源進行內部研究，經已取得良好的成果。

但在本地工程人員仍是供過於求的今日，潘議員懇請政府在聘用顧問公司之前，仍須盡可能考慮聘用本地人員來取代，同時更應將衡量值或成本效益的分析，推廣至顧問公司研究的成果。

他又覺得擴大間接稅網有違稅制中減少貧富懸殊及幫助貧的意義，因為增擴間接稅未必能如財政司所希望的為政府帶來穩定收入。反之只會使更多的中下階層納於更多與更廣的間接稅網內。

他又呼籲在財政有大量盈餘的今日，當局應全面檢討現今稅務對夾心階層不公平的影響。同時在不影響樓宇供求及做成樓價急升下，當局應考慮提供「一生人一次」低息貸款予買樓自住的夾心階層或將他們供樓款項全部或部份列入免稅額內，協助夾心階層置物業，從而使這一階層的市民也能安居樂業於香港。」

至於夫婦分開報稅方面，潘議員說他非常明白實行已婚婦女分開評稅，會令政府減少稅收及增加開支，但為了公平的原則，實在不能因此而拒絕夫婦分開評稅的建議。

他懇請政府從新考慮推行夫婦分開評稅之議，以滿足市民的要求。

在社會服務方面，潘議員認為在財政大量盈餘，利率偏低之時，增加撥款改善這些服務水平是難以避免。

他說：「社會福利服務不應只着重消極的救濟形式，而應提供積極性的協助與扶持，使困苦的市民能得到協助和使其自力更生。從而改善生活水平甚至進而成爲社會有貢獻的一份子。」

潘議員又注意到最近合和／和記倡議的新機場龐大計劃，他說這大計無疑對香港前途信心有一定深遠的影響，不過由於牽涉的資金極巨，對香港整體發展也會有十分重大影響，因此我們絕不能輕率。

他促請當局必須審慎從事，從詳計議，量力而爲，小心研究才作定論，以免影響香港的安定繁榮和爲香港帶來沉重的負擔及難以想象的破壞力。

至於有關當局考慮，政府免息貸款予公屋住戶以資助其購買私人樓宇之首期付款，他甚表贊成，但必須留意計劃對私人住宅之供求影響，會否因而造成樓宇求過於供，樓價急升。

這樣一來，不但使公屋住戶毫無得益，政府龐大支出而得不到預期的效果，更導致非公屋之市民蒙受樓價急升而無法置業安居之苦。

最後，他建議應考慮進行設計三層臨時房屋區之可行性研究，以便能收容更多寮屋居民，減輕一直存在的土地及臨時房屋不足的情況，同時也可收地盡其用之效。

### 周梁淑怡抨擊幼稚園學費資助申請程序

立法局議員周梁淑怡今日（星期四）在財政預算案次日辯論中，批評政府有關幼稚園學童父母申請學費資助的程序「繁複及官僚」。

周議員說：「這樣的手續似乎不是要幫助申請人，而是留難阻攔了。」難怪在四萬名估計有資格領取學費資助的幼稚園學童中，真正領取的人不足百分之二十五。她促請當局立即改善這情況。

她指出，根據教育統籌委員會第二號報告書所建議的學費資助法則，到一九九零年，符合資格的學童父母會多許多。她促請政府對這個不理想的情況立即緊急處理。

周議員憶述她在教統會第二號報告書辯論中，曾抨擊政府對先前於一九八一年學前教育白皮書所提出的決定開倒車，不肯於一九八四年開設訓練學院，以訓練幼兒中心和幼稚園教師。

她說，當局並未有就這問題加以作答。由於香港的家長非常重視學前教育，因此她呼籲政府當局和教育統籌委員會，重新考慮她所認為正確的一九八一年的決定，儘快開辦該訓練學院。

周議員又表示，支持許賢發議員有關政府對學校社工政策的意見。

但是，她說，政府不應太滿足於能制訂正確政策，因而稽延執行而不覺。此外，政府亦必須倍加警覺，並且盡量加以責成。

談及課稅問題，周議員說，她支持財政司的意見，認為本港應改採來源較廣泛的間接稅制。

她強調，由於間接稅是以開支為依歸，這與直接稅以收入為依歸不同，因此間接稅應盡可能按開支項目徵收，而開支決定是直接而非間接由付款者控制。

她指出，這排除由兒童、青少年和老年人所決定的開支，因為他們基本上依賴家中有入息的人。

她又解釋，這正是她過去及現在仍是反對徵收軟性飲品稅的原因。

周議員不認為有需要將公司利得稅削減百分之零點五。她說以世界標準而言，百分之十八點五仍算是偏低的稅率。

她說：「在這方面我們可以毋須作出寬減。」

至於夫婦分開評稅的問題，周議員表示，財政司在這方面的意見是「完全絕對不能接受的」。

她認為將消除對已婚工作女性的歧視視作一項特權，用以作為繼續歧視該等女性的理由是不合理及不公平的，因為消除這種歧視是她們應得的利益。

她因此促請政府視這項行動為糾正不公平的行動。

她說：「這項行動實在早應進行，我們是有能力去做的，就讓我們去做吧！」

本港醫療衛生服務資源運用  
林鉅成表示多方面有待改善

衛生立法局議員林鉅成今(星期四)日表示，本港的醫療服務，在資源運用上，有不少需要改善之處。

林議員在立法局辯論財政預算案時表示，雖然本年度有關醫療服務的總開支約四十五億，佔總開支比例百分之九點六，比上年度增加了百分之零點七，可是當局並未就這增加開支，對醫療服務在質與量方面的改善提供更具體的數據，例如專科門診等候期是否縮短了，醫院病房的擠迫情況有沒有減輕，醫療專業人士的工作環境有否改善等等。

他說，當局應盡快就澳洲顧問團報告書和專業團體對這節流外的改善運作的效率，已是一個主要因素。除了開源和

他表示，政府常說，香港的施政主要是建基於公平的準則。一九八四年，政府及八萬七千元的床費與補助醫院所分別為十四萬九千元及八萬七千元，其相差為六萬二千元，類似例子，同樣發生於教育界和社會福利服務方面。無論政府在這方面的理由是如何充份，市民的感受是厚此薄彼，不同等級和質素的服務。

林議員呼籲政府積極發展醫院團體以外的醫療服務。因為醫院牆內、外的服務，除了彼此相輔相成之外，若以相同的款項，去維持一所龐大醫院，或發展以社區為基礎的醫療衛生服務，一如社區護理、健康衛生教育及診所等，後者比前者更有效，而會受惠的人士可以倍增。

他續說，香港市民普遍受到相當大的心理和精力的壓除非能更多資源為精神病人去提供足夠的悲劇。後服務和聯繫，才能減低因精神病復發而引致的悲劇。

他說，總括而言，在未來十年內，本港醫療經費倘若  
在總開支百分之十內，是否可以應付這如此龐大高成本  
服務，實在是存有很大疑問。在考慮減稅時，政府應考  
慮醫療保險和醫療費用的免稅額，以減低市民對公共醫  
療服務的倚賴。

在談及預算案其他方面時，林議員說，財政司基本上  
是採取了一個保守、見步行的做法。他並以港元和美  
元掛鈎做例子，要求政府說明究竟是基於經濟因素或是  
其他原因而採取這個做法。

他說，如果基於經濟因素的話，這些因素又是什麼？  
政府在宣布掛鈎以來，採取了那些行動，去清除這些經  
濟上的因素？財政司雖然指出了「掛鈎」後帶來的「好處  
，但未詳列因「掛鈎」而帶來對市民的各種不良影響  
，也未提及在何種情況下，才取消這「掛鈎」制度。

對於有人指出「掛鈎」制度是港人對香港未來信心的可靠  
指標，他問政府，可否告知市民它做了那些工作去加強  
港人的信心？而三月十一日在立法局通過的公安修訂條  
例是否對加強港人信心的適當做法。

在房屋方面，林議員說當局並未詳細列出對因清拆九  
龍城寨與興建大老山隧道工程所引起的影響。預算案亦  
不能真正刺激本港工業的投資，現時的稅制也沒有對長  
期投資者起積極性的鼓勵作用。

他總結說，香港的繁榮安定，除了需要在經濟上有穩  
定而長遠的發展外，更重要的是要有廣大市民的支持和  
信任，只有當港人的利益及意願得到適當的關注，民意  
能充份地在立法局內被表達，香港才能更有力的面對未  
來任何經濟方面的挑戰，創造一個更繁榮安定的社會，否則  
任何預算案也不能對香港長遠的繁榮安定作出貢獻。

除非實施夫婦分別評稅制度  
司徒華表示不能支持預算案

立法局議員司徒華今（星期四）日表示，他不能夠支持財政預算案，除非財政司在答辯時作出承諾，在下一個預算案中，立即實施夫婦可選擇分別評稅及繳稅。

司徒華議員在立法局預算案辯論時發言表示，在財政狀況經已大大好轉和前景也是樂觀的情況下，財政司仍然斷然拒絕夫婦可選擇分別評稅繳稅的強烈要求，甚至表示在未來幾年內也將不會加以考慮。香港教師，絕大部分是雙職工的中產者。他們對此極為不滿。

他說，作為教學界功能組別的代表，為了反映教師的不滿，遵從他們的意旨，所以他投反對票。

他並聲明，他的反對，並不涉及個人利益；他的反對，也並不單只是爲了他的選民的利益，因爲他們的要求，同時也是廣大市民的心聲；他的反對，最主要是，這個稅制根本是不公平不合理的。

就財政司說，分開評稅是一個「既困難又敏感的問題」，司徒華議員問，有什麼困難有什麼敏感呢？困難只在於四億加一千七百萬，這已經是長期以來的強烈要求，對當局來說，恐怕是麻木而不是敏感。

司徒華認爲，財政司對不實施夫婦分開評稅的解釋是不合邏輯和缺乏說服力的。

他說如果一定要為這個不公平不合理的稅制去挖掘理由的話，婦女要回到廚房裏去，婚姻制度是不應該提倡的，結婚是一種罪過，要通過稅制去加以懲罰，這才是它的實質。在二十世紀八十年代繁榮安定的香港，這樣的理由還站得住腳嗎？

司徒華議員又表示，財政司會說，夫婦可選擇分別計稅繳稅，會令政府每年少收約四億元的稅收，而實施這個制度的行政開支，可高達一千七百萬。其實不是政府少收了四億元，而是把這四億元不公平不合理地分攤給每一個雙職工的家庭，剝削了他們，現在要退還。為了實現公平合理的原則，為了廢除一個不公平不合理的制度，化更多的錢也是應該的，一千七百萬在整個預算案中算得甚麼？

他亦不同意財政司所說：「即使藏入可放棄另一筆這樣大的款項，所帶來的利益也應當由一般繳納個人稅項的人士分享，而不應只是某一類納稅人受惠。」

他反駁謂：「普遍受惠的原則是正確的，但在貫徹這個原則之前，應該首先讓本來已經長期受到不公平不合理的對待的人，得到公平合理的待遇，然後在公平合理的基礎上，去實施普遍受惠。長期以來，對某類納稅人每年都要割一磅肉，不能不去停止割肉，說為了普遍受惠，在每個人都派給一粒糖時也派給他們一粒，而又繼續割他們。」

他最後說，香港的中產者一直是受到虧待的。這個政策必須改變，現在就要由稅制做起。

謝志偉籲重組教育統籌委員會

立法局議員謝志偉今日（星期四）在一九八七／八八年度財政預算案辯論中表示，政府應重組現時的統籌委員會，使它在各成員單位的協助支持下，負起釐定香港全盤教育政策和長遠目標的責任，直接向港督會同行政局負責。

他說，各成員單位在政策執行上，亦應保持其獨立自主的地位，在不同的工作範疇中各自發揮其管理才能和監察作用，使他們所負責的教育機構，能夠產生預期的教育效果。

他指出，教育統籌委員會目前的組織與一九八二年國際顧問團在香港教育透視報告書中所提出的一個骨幹性的建議頗有出入。

顧問團曾建議成立一個統籌機構，就提供教育服務和教育機會方面，負起策劃、協調及制訂長遠政策的工作。

謝議員了解到當教統會成立的時候，由於種種原因，政府未能接納顧問團的模式，在獨立性很強的教育單位之上新建一個統籌架構。

這些單位分別是教育署、職業訓練局、大學及理工教育資助委員會和負責演藝學院的演藝訓練局。

他說：「他們之間雖然各有規定的工作範圍，但在所提供的教育或訓練課程的水平 and 性質上也有個別重疊和類同的地方。」

「這不但會造成浪費，也會造成學生個人的失望和社會人才需求得不到滿足的流弊。」

因此，謝議員認為，不論從經濟角度、社會角度、或教育角度，政府都應當重新考慮加強本港教育體系的統籌和策劃架構。

但他補充說，現有跡象顯示，有關部門願意擺說顧問團所批評的各自為政的心態，開始培養起「共坐一條船」的同舟共濟精神。

### 鍾沛林建議增加保安撥款

立法局議員鍾沛林今日（星期四）表示，在下年度的預算案中，應着重考慮本港是否需要準備增加保安撥款。他的理由是：保持香港的安定繁榮，應該就是一過渡期的首要政策。先有安定，才有繁榮；沒有真的繁榮，就難有好的財政。

他相信，本港治安及整個保安體系所面臨的實際情況正趨於良好，但為長遠計，政府在目前實有需要考慮逐步加強有關確保「香港安全」的各項計劃和安排。

首先，在過渡時期的改變情勢和所有措施中多方面都需要增加警方人手，以確保內部治安，維持社會秩序及應付意外，這許多事務都是本港對擴大警隊編制的自然需要。

在地方行政上，實需要全面改善大廈管理，修訂看更條例、發展鄰里守望計劃，並要重點改善地方環境。從治安觀點上說，政務處及有關工作部門將會需要更多的警察支持。

港督建議撲滅罪行委員會優先考慮對付黑社會問題。在這方面，警察力量當然要加強，而在需要時，更可能要計劃組織以警務處為中心的警民合作分區防盜網。

反偷渡、嚴防及查緝非法移民，可能是香港一個特殊的長期工作，當然這又是保安人員的一個重要任務。

海關及警方對付有組織販運毒品的查緝工作也似乎需要加強，包括懲治硬性與軟性毒品的新法例亦應予以訂立。為了全面加強緝毒，及防止一般性的走私活動，情勢會使保安人員及所需設備有增無減。

香港不是一個警察社會，但在過渡期內應有足以保障公安的反恐怖、反暴力的適當準備。

在今後的日子中，政府是否認為本港會在可以保持足夠防衛實力的情形下，逐步減少駐軍，假如有這個準備，則目前就有需要計劃採取妥當的調整步驟，以逐漸相對增減警察撥款和軍費負擔。

鍾議員認為上述七點足以成為他建議保安撥款應予增加的論據。

他認為財政司的一九八七至八八年度新預算是一個相當穩健和足以切合實際需要的財政計劃。

而他對這個「盈餘預算」的務實原則表示支持，對於本港踏入過渡期後能使財政進一步發展的實質表現，尤感敬佩；惟希望能通過合理的低稅政策，在為穩定財政資源及加強保安力量的兩大需要上作出長遠打算。

鍾議員在發言時亦有表示他同意公共開支的增長不應超越本港經濟的增長。不過，既然認為經濟前景還是隱憂重重，他問我們又怎能保證「每年保持總開支佔總產值百分之十六」？

他認為，「百分之十六」的比例如固定下來，並無必要，我們需要隨時根據本港實際情況作出財政上的收支檢討及採取適當和靈活的措施。

他說：「重要的是，合理地開源節流，穩定及擴大本港財政的開支來源，並使各項建設和服務撥款按需要程度作優先支配。」

至於財政司不想偏重直接稅，主張擴大間接稅，並建議設立委員會來研究，鍾議員認為這不失為一個新的財政算盤。

但他又促請大家注意，賺幾多錢就納幾多稅，直接稅不但公平，而且較為符合整體經濟平衡的原則。

他解釋說，間接稅通常決定於消費程度，除非確信提高消費能激發生產，否則即使劃定間接稅擴大徵收範圍，如果長期徵得太多，亦難免會刺激物價。

在貿易逆差的情況下，必然加速「輸入性通貨膨脹」，並一定相對削弱消費市場的一般購買力，拖慢或減少銷貨，直接打擊生產出路，影響稅收。

他說，這種種不良的連鎖反應，是完全可以想象的。總總後果可能會使擴大了的間接稅在全盤財政上得不償失，而有損民生。

鍾議員又提出，要把握豐富的財政資源，大家必須繼續做好三件事。

第一，必須堅持法治原則，確保本港的政治安定和社會治安。

第二，充分運用今日香港在國際上的經濟地位和良好關係，積極創造更多私人投資及就業的有利機會，並設法幫助而非津貼本港工業科技化，大力推廣新市場，務使本港經濟持續增長的潛力，日益強化。

第三，我們不只要盡量發揮香港這個「世界第三大金融中心」的功能，而且更要做好市場管理。香港的自由制度和低稅政策導致目前萬商雲集，但隨時會有極大的投機風險，政府應就實際情況速謀訂立更健全的法例，使在自由原則下不致出現賭博性的「市場風暴」。

劉皇發稱讚預算案  
能照顧各階層人士

立法局議員劉皇發今（星期四）日表示，財政司翟克誠上任後第一個財政預算案普遍受到大部份人士歡迎，因為預算案或多或少都照顧到各階層人士。

劉氏在立法局辯論一九八七年財政預算案時表示，預算案亦是採取比較小心和穩健的步驟去進行。由於香港的經濟環境受外來因素和力量所影響，特別是那些日益擴展的保護主義者，所以採取審慎態度作出財政預算是可以理解的。

不過，他覺得財政司在預算案中並沒有明確顯示出政府訂有一個經濟策略或政策去推動和鼓勵香港長遠的經濟發展。

在談及間接稅時，劉氏說雖然間接稅可以使政府不需要主要倚靠直接稅收來維持開支，但亦應要慎重考慮到增加間接稅收所帶來的後果，因為間接稅對中下階層人士肯定會構成影響。

他說：在此情況下，倘若真正有需要加徵間接稅，亦只應着眼於奢侈品方面，而不應向日常生活必需品方面打主意，尤其是絕不能徵收銷售稅，這樣才可以避免社會貧富過於懸殊。還有一點值得注意的是，這樣才不會影響到香港是一個低稅收地區的形象。

他續說，很高興在今年預算案中知悉，政府會撥款去實施一個五年計劃，以改良新市鎮邊緣及農村地區，而這點正是他在去年向政府呼籲過的。

他說：在新界方面，有極廣大的地區實在十分急切需要這方面的公共設施服務，然而在八七／八八年度（即五年計劃的第一年）政府卻只撥款二千五百萬元去進行這類改良的工程，這個撥款數字無疑是杯水車薪。

他希望有關當局在這方面重新考慮增加撥款，才可切實地去改良這一方面之不足。同時政府應為這些地區先行制訂一個施工程序表，並首先要在新城市範圍內的鄉村地區着手進行，以減低城鄉之間公共設施強烈之對比。

在輔助工業投資方面，他覺得政府在機器廠房折舊方面並未作出減稅的措施，對工業界人士未有適當照顧。

他說：「有些人或者認為工業家既然在某地區投資，當然會認為在該地是可以賺錢，而不會如此斤斤計較這些小節。但我們卻不要忘記在海外市場競爭日益劇烈的情況下，這一類折舊的計算方式，在競爭上實在對港產貨品極之有利。其實政府對工業界人士的直接或間接扶助，在現階段而言是稍覺為時已晚。」

在興建新機場方面，劉氏認為現在正是非常適宜興建這個機場的時候。因為這個新機場除了可以解決日後空運交通之擠迫情況外，還有極大之政治價值在內。

他說：由於目前本港已踏入過渡期，而本港之經濟繁榮和社會安定是非常脆弱的，任何風吹草動都會帶來兩方面的重大打擊。如果能進行興建機場的話，無可否認是中英港甚至國際人士的一次重要經濟合作。換言之，興建這個國際機場，對香港的一次重要經濟繁榮及社會安定奠下穩固之基石，也可以消除對這兩方面之動盪打擊。

### 夾心階層利益被忽視 張人龍建議改善措施

立法局議員張人龍今日（星期四）在財政預算案辯論中表示，雖然普遍來說，前景是頗為樂觀的，但仍有一些問題，政府必須加以正視。

張氏首先想提出的，是有關政府被批評指繼續妄顧「夾心階層」利益的問題。他說：「有部份言論認為，個人入息稅的整體政策似乎傾向有利於較富裕的人士及較低收入者的階層，因為前者獲得標準稅率的優待而後者則可享受廉宜的公共房屋和居者有其屋計劃。」

他指出，不同入息階層人士所受到的對待並非一視同仁。「夾心階層」須忍受缺乏房屋資財和其他的社會福利。張氏認為政府可考慮採取一些措施，糾正對中等收入人士受到不公平對待的情況。他建議政府考慮將房屋按揭列入個人的免稅額內。

他說，這項措施可能會促進香港物業市場的發展，因為愈來愈多人會受到該計劃的吸引而購置居所。由於該計劃鼓勵市民購買私人居所，故亦可加強市民對香港的信心。

談及財政司的稅制建議時，他說，把直接稅釐定於高水平上，必然會挫減市民對工作的熱忱，並對納入直接稅網內的人士不公平。

「另一方面，一個課稅範圍較廣的間接稅制亦不是沒有不良影響的。」

他說：「擴大間接稅的範圍等於對較多項商品和服務徵收稅項及費用，而其中難免會包括非奢侈品。這項措施會影響所有市民，特別是收入較低的人士。」

他說，對每項商品所徵收的稅款和費用，可能只是很輕微的，但若把間接稅的範圍擴闊，累積起來的開支將會對較貧困的人士造成很大的經濟負擔。

基於上述原因，張氏促請政府再對擴大間接稅範圍作出任何決定前，必須三思。

張氏又說，由於香港現時有可觀的盈餘和較為健全的經濟增長，政府現在提高用於加強基本設施方面的開支，正合時宜。

他說他相信，政府能為新界廣大範圍撥出足夠的發展經費，滿足當地市民日趨殷切的期望。

他說：「任何改變這個發展方向的企圖，均會使人懷疑政府在此重要轉變時刻對香港長期發展的決心。」

### 議員建議預留款項 改善社會福利質素

立法局議員許賢發今日（星期四）表示，一九八七／八八年度的財政預算案幾乎沒有預留任何款項以提高各項服務的基本水準，而長遠來說，在這方面作出改善，對於本港社會福利的發展，至為重要。

許議員在立法局預算案辯論中說，六億二千五百萬元社會福利補助費，其實只是佔總開支預算約逾百分之一。

他說：「另一方面，社會保障開支總額為十七億六千七百萬元，約佔總開支預算的百分之四，或佔社會福利撥款總額的百分之六十三。」

他指出，個別社會福利服務的增幅看來頗大，由家庭服務的百分之十八，至康復服務的百分之三十七不等，但大部份的社會福利補助費是用來維持現有服務和資助新的計劃，只剩餘小部份款項用以改善現有服務。

許議員認為康復工作是本港最缺乏的服務之一。在此項服務今年所獲得的增撥款項中，只有五十萬元是用來改善服務質素。

他說：「上述資料數字均證實，政府在擬訂開支預算時，將社會福利服務質素的考慮次序列得非常低。」

他說：「類似郭亞女事件的虐待兒童個案、幼兒中心不時發生嬰兒不幸死亡的慘劇、離婚案件數目不斷上升、中途輟學學童經常聯群結黨打架、老人院的輪候名單越來越長，凡此種種都是我們未能及時向需要幫助的人予以援手的明顯例子。」

他認為本身之所以力有未逮，主要是由於社會工作者人手比例較實際需要低很多，此外，社工不但人數不足，而且缺乏專業訓練。這是服務水準需要提高的第一個原因。

他說：「政府和志願機構對不斷修訂的五年計劃進行檢討時，曾下過一番苦功，訂立了這些合理而又可接納的服務標準。」

許議員又說：「財政司似乎忽略了政府對福利計劃的承諾，使有關方面就五年計劃檢討工作而作出的一切努力完全白費。」

他指出由於今個財政年度共有盈餘四十九億港元，現在正是政府實踐諾言的適當時刻。

他說，當局在今年實施所有業經同意的改善措施，以及將各項服務提高至合理的標準，估計合共需要三千八百萬元，而志願機構在過去多年累積了一筆為數三千六百萬元的盈餘，當局將會使用這筆款項，分三年資助改善服務的工作。

他說：「因此，如果我們獲額外撥給二千六百萬港元，我們的問題便可迎刃而解，而上述數額在總開支預算中，只佔一個微不足道的比率而已。」

他又知悉前任財政司去年曾應允研究政府獎券總收益撥入該基金的比率，該比率已由一九八三年的百分之五點七五下降至一九八五年的百分之一點五。

許議員又說：「因此，我建議政府將政府獎券基金提高至原來的百分之五點七五，並把基金的百分之二十五特別用於改善社會福利服務。」

至於社會福利服務的收費問題，許議員認為雖然收取費用有其好處，包括可令接受服務者感到自豪和受人尊重，但卻只適用於若干類社會福利服務，例如康樂及發展方面的服務。

他說，本港現行的社會福利政策是趨向於為最不能自助者提供援助——這些人士包括喪失應有權利者，易受傷害者及身處險境者。向這些不會主動求助的人士收取費用是不可能的。

許議員補充說：「香港已進展至一個階段，就是社會福利不能以我們所提供的服務數量來衡量。今天我們必須承認，服務水準必須足以令接受服務者維持過得去的生活。」

他說，藉着改善社會福利服務的質素，我們不僅可令人們分享到他們也曾作出貢獻的繁榮的成果，更可在尋求公平和正義而非籌辦善舉方面邁進一步。